



Совет Безопасности

Distr.: General
22 July 2002
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, от 17 июля 2002 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим предложить вниманию членов Совета доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представленный согласно подпункту (f) пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности (см. приложение).

Доклад был утвержден Комитетом 17 июля 2002 года.

(Подпись) Уле Петер **Колби**
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 661 (1990) о ситуации
в отношениях между Ираком и Кувейтом

Приложение

Доклад Комитета, учрежденного резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом, представленный согласно подпункту (f) пункта 6 руководящих принципов для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности

1. Настоящий доклад представлен Комитетом Совета Безопасности, учрежденным резолюцией 661 (1990) о ситуации в отношениях между Ираком и Кувейтом в соответствии с подпунктом (f) пункта 6 руководящих принципов, для содействия полному международному осуществлению пунктов 24, 25 и 27 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности от 3 апреля 1991 года (S/22660, приложение), которые были утверждены в резолюции 700 (1991) Совета Безопасности от 17 июня 1991 года.

2. Согласно подпункту (f) пункта 6 руководящих принципов Комитет должен через 90-дневные интервалы докладывать Совету Безопасности о соблюдении санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, предусмотренных в соответствующих резолюциях Совета Безопасности. Настоящий доклад является сорок пятым по счету докладом, представленным согласно упомянутым руководящим принципам.

3. В пункте 12 руководящих принципов государствам предлагается сообщать Комитету любую ставшую известной им информацию о возможных нарушениях санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, совершенных другими государствами или иностранными гражданами. В связи с предыдущим письмом, содержащим запрос от Комитета относительно появившейся в германских средствах массовой информации о предполагаемых иракских усилиях по разработке его программ создания оружия массового уничтожения, Комитет получил от Индии письменный запрос, касающийся соответствующей документации. Комитет обсудил этот вопрос в течение отчетного периода и принял решение о том, что Председатель должен обратиться к Постоянному представителю Индии с предложением, чтобы Индия непосредственно запросила необходимую информацию у Германии. Кроме того, в течение отчетного периода Комитет рассмотрел сообщение Соединенных Штатов Америки относительно того, что Ирак, якобы, использует грузовики не по назначению, а в военных целях. В одном из последующих сообщений в адрес Комитета Ирак категорически отверг все обвинения.

4. В пунктах 13 и 15 руководящих принципов всем государствам и международным организациям предлагается консультироваться с Комитетом по вопросу о том, подпадают ли определенные средства под действие пункта 24 резолюции 687 (1991), а также в тех случаях, когда речь идет о средствах двойного или многоцелевого назначения, т.е. средствах, которые предназначены для гражданских целей, но потенциально могут отвлекаться или переключаться на военные цели. В течение рассматриваемого периода ни одно государство или международная организация не консультировались с Комитетом по вопросам, касающимся средств двойного или многоцелевого назначения.

5. В пункте 14 руководящих принципов к международным организациям обращается просьба принимать все надлежащие меры к тому, чтобы содействовать обеспечению полного соблюдения санкций в отношении вооружений и связанных с ними санкций против Ирака, и в том числе предоставлять Комитету любую соответствующую информацию, которая может стать им известна. В течение охватываемого настоящим докладом периода до сведения Комитета не доводилась какая-либо такая информация.

6. Комитет будет и впредь прилагать усилия для выполнения мандата, возложенного на него Советом Безопасности. За период с представления последнего доклада Генерального секретаря от 4 декабря 1991 года (S/22884/Add.2) не было получено каких-либо новых сообщений от государств-членов, представляемых согласно пункту 4 резолюции 700 (1991) Совета Безопасности.
